

# NIEDERSCHRIFT

über die öffentliche

## SITZUNG DES STADTRATES

am 08.10.2009

im großen Sitzungssaal des Rathauses

### 1. Bürgermeister

Steinbauer, Günther

### Niederschriftführerin

Koch, Jutta

### Stadtratsmitglieder

Braunersreuther, Harald

Gmelch, Simone

Gottschalk, Wolfgang

Graf, Thiemo

Güntert, Peter

Hamann, Lutz-Werner

Hellmann, Wolfgang

Knoch, Ullrike

Knorr, Heinrich

Munkert, Erich

Neubauer, Claudia

Pauly, Peter

Pirner, Inge

Pröbster, Karl-Heinz

Rathjen, Hans-Carl

Rose, Karin

Scholl, Heiko

Schopper, Angelika

Seuser, Angelika

Trinkl, Cornelia

Wisatzke, Stefan

### Ortssprecher/in

Riedl, Walter

Thäter, Hermann

**Sachberater**

Englmann, Karin

Hailand, Josef

Lauterbach, Peter

Schopper, Gerhard

Urban, Betina

**Abwesend:**

**2. Bürgermeister**

Quast, Dieter

entschuldigt, Urlaub

**Stadtratsmitglieder**

Kist, Cornelia

entschuldigt, beruflich verhin-  
dert

Schottenhammer, Eduard

entschuldigt, Urlaub

## TAGESORDNUNG

1. Sanierung der Seespitzschule; Sachstandbericht
2. Konjunkturpaket 2 - Sanierung der Sporthalle Seespitzschule
3. Plan- und Kostenvorstellung für die genehmigte Erweiterung des städt. Kinderhortes Seespitzschule
4. Integrative Kindertagesstätte der Lebenshilfe Nürnberger Land e.V.; Plan- und Kostenvorstellung
5. Kindertagesstätte des ev. Kindergartenvereins
- 5.1. Plan- und Kostenvorstellung für eine eventuelle Übergangsgruppe im OG des Gebäudes der ev. Kindertagesstätte
- 5.2. Beratung über den Ausbau der ev. Kindertagesstätte Bahnhofstr. 8 (OG) durch die Stadt Röthenbach a.d.Pegnitz zur Nutzung durch eine Übergangsgruppe und Übergabe der Räume in die Betriebsträgerschaft des ev. Kindergartenvereins in Röthenbach a.d.Pegnitz
6. Verschiedenes

Um 19.00 Uhr eröffnet Erster Bürgermeister Steinbauer die öffentliche Sitzung und dankt den Mitgliedern für deren Erscheinen. Er begrüßt die anwesenden Zuschauerinnen und Zuschauer, Herrn Architekt Meyer sowie Frau Vetter, Herrn Architekt Thiel und Herrn Architekt Holzinger.

Er stellt fest, dass alle Mitglieder ordnungsgemäß geladen wurden und bis auf Stadtrat Hamann, der etwas später kommen wird, Stadträtin Kist (entschuldigt, priv. verhindert) 2. Bürgermeister Quast (entschuldigt, Urlaub) und Stadtrat Schottenhammer (entschuldigt Urlaub) auch anwesend sind.

Erster Bürgermeister Steinbauer stellt sodann die Beschlussfähigkeit des Gremiums fest.

Gegen die Tagesordnung werden keine Einwände erhoben.

## **1 Sanierung der Seespitzschule; Sachstandbericht**

Während der detaillierten Ausführungen zum Stand der Sanierung der Seespitzschule bestätigen die leitenden Architekten Thiel und Holzinger, dass die in sämtlichen Klassen durchgeführten Brandschutzmaßnahmen pünktlich zum Schulbeginn abgeschlossen waren und die veranschlagten Kosten eingehalten werden.

Stadtrat Hellmann berichtet, dass seit Abschluss der Maßnahmen der Lärmpegel zwischen den Klassenzimmern wesentlich höher sei. Dies könne lt. Arch. Holzinger durch Einbau der noch fehlenden Bodenschwellen und evtl. Gegentüren gemildert werden.

Das Gremium nimmt hiervon Kenntnis.

-----

## **2 Konjunkturpaket 2 - Sanierung der Sporthalle Seespitzschule**

Arch. Thiel und Holzinger stellen den Planentwurf zur Sanierung der Sporthalle der Seespitzschule vor.

Alle energetischen Maßnahmen seien im Rahmen des Konjunkturpaketes II förderungsfähig.

Die Arbeiten müssen spätestens zum 31.12.2011 abgeschlossen sein; ebenso müssen zu diesem Zeitpunkt der Regierung von Mittelfranken die entsprechenden Verwendungsnachweise vorliegen.

Die Gesamtkosten incl. weiterer notwendiger Maßnahmen (Brandschutz, Sanierung der Umkleide/Sanitarräume, der Turnhallendecke) sind mit 1.651.000 € veranschlagt. Der Eigenanteil der Stadt läge bei 851.000 €.

Auf Anfrage von Stadträtin Pirner bestätigt Arch. Thiel, dass die, durch die energetischen Maßnahmen zu verzeichnenden Einsparungen u.a. eine Novellierung des bestehenden Contracting-Vertrages bedingen; nur der Contracting-Firma wären deshalb entsprechende Verhandlungen aufzunehmen.

Im Fall der Komplettsanierung müsse mit einem Nutzungsausfall von Mai bis De-

zember 2010 gerechnet werden.

Nach eingehender Diskussion verständigen sich die Damen und Herren des Stadtrats darauf, die weitere Beratung und evtl. Beschlussfassung des Tagesordnungspunktes auf die nächste Stadtratssitzung zu vertagen.

-----

### **3 Plan- und Kostenvorstellung für die genehmigte Erweiterung des städt. Kinderhortes Seespitzschule**

---

Die Damen und Herren des Stadtrats haben von der Beratungsunterlage der Hauptverwaltung vom 28.09.2008 Kenntnis.

Architekt Thiel stellt den Planungsentwurf für die Erweiterung des Seespitzhortes vor und rät zur gleichzeitigen Generalsanierung des bestehenden Horttraktes.

Nach eingehender Diskussion ergeht folgender

#### **Beschluss: (22:0)**

1. Es besteht Einverständnis mit dem vorgestellten Planentwurf des Architekturbüros Atelier 13 GmbH über die Erweiterung und Generalsanierung des städtischen Kinderhortes Seespitzschule.

2. Die Zuwendungsanträge sind unter Wahrung des Abgabetermins (15.10.2009) bei der Regierung von Mittelfranken zu stellen..

-----

### **4 Integrative Kindertagesstätte der Lebenshilfe Nürnberger Land e.V.; Plan- und Kostenvorstellung**

---

Die Damen und Herren haben von der Sitzungsvorlage der Hauptverwaltung vom 28.09.2009 Kenntnis.

VAR Urban erläutert ausführlich den Betreuungsbedarf für Röthenbacher Kinder bis zur 4. Grundschulklasse und bestätigt, dass die Bedarfsfeststellung vorerst für max. 2 Jahre zu sehen sei.

Mit den vorgestellten Maßnahmen (TOP 4 und 5) könne der festgestellte aktuelle Bedarf schnell abgedeckt und die beengten Raumverhältnisse in der städtischen Kindertagesstätte Steinberg beseitigt werden.

Die Kostenschätzung für eine integrative Kindertagesstätte in den Räumlichkeiten des Lehrschwimmbeckens der Seespitzschule berücksichtige – so Arch. Thiel - einen Betrag von 245.000 € für die energetische Sanierung sowie die, auch im Fall einer anderweitigen Nutzung der Räume trotzdem anfallenden Rückbaukosten.

Bei künftigem Bedarf bestehe die Möglichkeit der Erweiterung der Einrichtung (jetziger angrenzender Medienraum/Werkraum).

Die Mitglieder des Stadtrates sprechen sich für weitere Vorberatungen in den Fraktionen aus.

Die Verwaltung wird deshalb beauftragt, bei der Regierung von Mittelfranken wegen

der Möglichkeit der Verlängerung der Vorlagefrist für Zuwendungsanträge nachzufragen.

Es ergeht folgender

**Beschluss: (18:4)**

Soweit die Regierung von Mittelfranken keiner Verlängerung des Abgabetermins (15.10.2009) für den Zuwendungsantrag zum Einbau einer integrativen Kindertagesstätte im Bereich des Lehrschwimmbekens der Seespitzschule zustimmt, wird eine außerordentliche Stadtratssitzung für den 13.10.2009 zur weiteren Beratung und eventuellen Beschlussfassung anberaumt.

-----

**5 Kindertagesstätte des ev. Kindergartenvereins**

---

-----

**5.1 Plan- und Kostenvorstellung für eine eventuelle Übergangsgruppe im OG des Gebäudes der ev. Kindertagesstätte**

---

Die Damen und Herren des Stadtrats haben von der Beratungsunterlage der Hauptverwaltung vom 29.09.2009 Kenntnis.  
Architekt Meyer, der auch die Generalsanierung der ev. Kindertagesstätte mit betreute, erläutert die Möglichkeiten des Ausbaues des Dachraumes für eine Kindergarten-  
gruppe.

Die weitere Beratung und gegebenenfalls Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungs-  
punkt wird bis zur nächsten Sitzung des Stadtrats zurückgestellt.

-----

**5.2 Beratung über den Ausbau der ev. Kindertagesstätte Bahnhofstr. 8 (OG) durch die Stadt Röthenbach a.d.Pegnitz zur Nutzung durch eine Übergangsgruppe und Übergabe der Räume in die Betriebsträgerschaft des ev. Kindergartenvereins in Röthenbach a.d.Pegnitz**

---

Die Damen und Herren des Stadtrats haben Kenntnis von der Vorlage der Hauptverwaltung vom 29.09.2009.

Die Beratung und evtl. Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt wird bis zur nächsten Sitzung des Stadtrats zurückgestellt.

-----

**6      Verschiedenes**

---

-----

Um 21.50 Uhr beendet Erster Bürgermeister Steinbauer die öffentliche Sitzung.

Abschließend wird festgestellt, dass die Beschlussfähigkeit des Gremiums bei allen Abstimmungen gegeben war.

Im Anschluss hieran findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Günther Steinbauer  
Vorsitzender

Jutta Koch  
Niederschriftführer